

1
24

Universidad Autónoma de Guadalajara

INCORPORADA A LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Escuela de Artes Plásticas



ARQ. GUILLERMO DE LA TORRE
PRESIDENTE DE LA COMISION
REVISORA DE TESIS

ARQ. y Ma. GUILLERMO DE LA TORRE
DIRECTOR
ESCUELA DE ARTES PLASTICAS

INTERPRETACIONES GRAFICAS DE HAMLET
OBRA DE SHAKESPEARE

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

Tesis Profesional

que para obtener el título de:

Lic. en Artes Visuales

presenta:

María del Carmen Melgoza Caballero



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

TESIS CON FALLA DE ORIGEN

INDICE

INTRODUCCION

CAPITULO I. SHAKESPEARE Y SU TIEMPO

CAPITULO II. RESUMEN DE LA OBRA "HAMLET"

CAPITULO III. GRABADOS ILUSTRANDO LA TRAGEDIA "HAMLET"

CONCLUSION.

BIBLIOGRAFIA.

I N T R O D U C C I O N .

"INTERPRETACIONES GRAFICAS DE "HAMLET", OBRA DE SHAKESPEARE".

"TO BE OR NOT TO BE..."

"EXISTIR O NO, ESA ES LA INTERROGANTE, SERA MAS NOBLE SUFRIR LAS DESVENTURAS DE LA VIDA U Oponer LOS BRAZOS A ESTE TORRENTE DE CALAMIDADES Y DARLES FIN..."

HAMLET SE RECONOCE COMO LA MAS EXITOSA DE LAS OBRAS DE WILLIAM SHAKESPEARE. TIENE INCANSABLE VITALIDAD TEATRAL Y EL CARACTER DE "HAMLET" SE HA CONVERTIDO EN FIGURA DE MITOLOGIA LITERARIA. ES UNA OBRA QUE MUESTRA LA CRUDEZA DE LA VENGANZA COMBINADA CON LA SUAVIDAD DE LA NOBLEZA DE UN PRINCIPE.

MI PROPOSITO AL DESARROLLAR ESTA TESIS ES EL BALANCE ARTISTICO ENTRE PRESENTAR LOS PROBLEMAS MORALES QUE EXISTEN EN LA OBRA; LOS CUALES SON CONTEMPORANEOS PUESTO QUE LA HUMANIDAD HA SIDO Y SERA SIEMPRE LA MISMA, Y LAS ILUSTRACIONES GRAFICAS QUE ELEGI HACER CON TECNICAS DIVERSAS DE GRABADO, ESTILIZANDO LAS MISMAS PUESTO QUE ES OBRA DE 1987.

CONSIDERO DE SUMA IMPORTANCIA TOMAR EN CUENTA LA RAZON DE SER DEL TEATRO DE LA EPOCA ISABELINA. PARA EL CIUDADANO DEL SIGLO XVI EL TEATRO NO ERA SOLO UNA DIVERSION SINO UNA FORMA DE EXPRESION EN LA CUAL TOMABAN PARTE SENTIMIENTOS Y EMOCIONES ASI COMO PROBLEMAS COTIDIANOS AL IGUAL QUE OTROS MAS COMPLEJOS QUE MOSTRABAN INCONFORMIDADES DE LA SOCIEDAD DE ESA EPOCA; TOMANDO "SOCIEDAD" COMO TODAS LA CLASES EXISTENTES.

AL REALIZAR ESTE TRABAJO TENDREMOS ESTA OBRA, (TAN COMPLEJA E INTERNACIONALMENTE RECONOCIDA COMO LA QUE MAS DESTACA ENTRE TANTAS MAGNIFICAS TRAGEDIAS DE SHAKESPEARE), RESUMIDA Y SIMPLIFICADA PARA SU MAS FACIL COMPRESION.



SHAKESPEARE: EL POETA DE LA SANGRE, LA TRAGEDIA Y LA VIOLENCIA



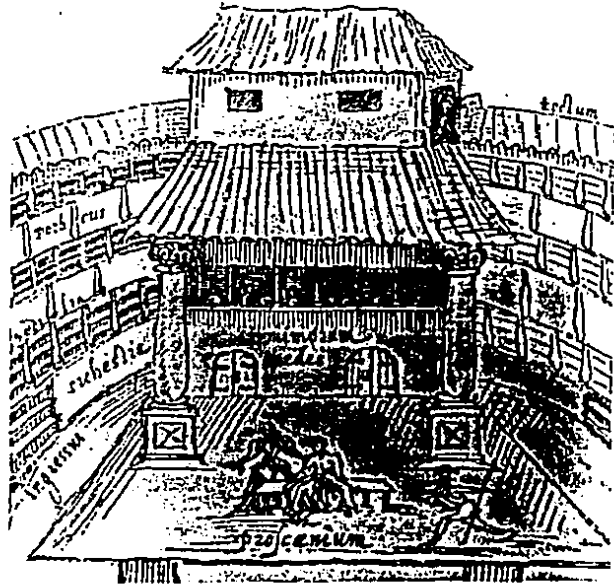
CAPITULO I

SHAKESPEARE Y SU TIEMPO

TEATRO

El teatro que durante el renacimiento fué exclusivamente para la corte, ahora a finales del siglo XVI nace la comedia del arte con la sinceridad de los sentimientos populares. Con esto el teatro se convierte en un espectáculo no solo para cortesanos sino para todo el mundo. El actor del teatro de la época Isabelina encontraba su material a su alrededor - de la vida diaria.

Abril de 1564 en Stratford Upon Avon, Inglaterra nace William Shakespeare, el más notable escritor, actor y productor de teatro de la historia.



PRIMITIVO ESCENARIO DEL TEATRO DEL SIGLO XVI.

La vida física de William Shakespeare es motivo de contradicción puesto que se han hecho una serie de hipótesis al respecto, algunos estudiosos dicen que Shakespeare nunca existió, otros sostienen que se trata de un pseudónimo bajo el cual se oculta el filósofo Francis Bacon y también confirman su existencia como escritor de teatro, actor y director de escena.

Lo que a nosotros nos debe interesar es la existencia de un conjunto de obras, las mejores jamás escritas las cuales figuran bajo el nombre de William Shakespeare. La vida de Shakespeare fué totalmente dedicada al teatro en colaboración con otros autores no solo como actor y autor, sino también como director de escena y administrador. Principalmente colaboró con Richard Burbage que era el principal actor de aquellos tiempos quien dirigió el "GLOBO", el teatro principal de Londres en esa época.

Podríamos decir que el teatro Isabelino nace al mismo tiempo que la Nueva Inglaterra, la cual está formada por los grandes estadistas encabezados por la reina Isabel. Por otro lado los corsarios que asaltan las colonias Españolas del nuevo mundo y entorpecen su tráfico marítimo. En esta época las dos naciones que al encontrarse en una lucha de sangre nos dan el teatro más valioso de su tiempo son España e Inglaterra. En el teatro nos plasman los acontecimientos sociales que están viviendo.

Para el ciudadano Inglés del siglo XVI la obra de teatro era una expresión necesaria para manifestar su vida cotidiana, inquietudes e inconformidades.

El primer teatro construido ex profeso data de 1576. Su construcción era circular. La escenografía casi no existía, a veces solo se contaba con carteles que decían el sitio en el cual se estaba desarrollando la escena que se estaba llevando a cabo en ese momento. Los actores se servían más que nada de la palabra y del ademán. También hacían uso de coros para dar ambientación a la escena.



EL TEATRO DEL GLOBO DONDE SE REPRESENTARON LAS OBRAS
DEL GRAN SHAKESPEARE.

LAS TRAGEDIAS

1600-1601 Shakespeare da a escena Hamlet tragedia en la cual el protagonista es un joven principe de Dinamarca, atormentado por la reciente muerte de su padre y torturado por la venganza que debe tomar. El desarrollo de la obra es una mezcla de emociones y sentimientos humanos típicos de las obras de William Shekasppeare.

Entre odio, rechazo al amor, lucha por moral y justicia Hamlet finge locura y así logra diálogos profundos, los cuales no solo tratan de lo relativo a la propia obra sino tratan indirectamente de la conciencia universal. Vemos en Hamlet el gusto Isabelino por la intriga, las trampas y la sangre vertida a mares. El meollo de la tragedia estriba en poner en evidencia y dar justicia a hechos indignos. La contradicción es que para triunfar hay que emplear las mismas armas, la violencia y el delito.

"SER O NO SER"... Hamlet es un heroe con mil facetas, es inseguro, caprichoso, demante, aparentemente frágil y lleno de escrúpulos. a pesar de las trágicas muertes en esta obra Hamlet es el heroe más complejo de Shakespeare; es un personaje positivo. En el famoso monólogo del acto III vemos en que modo reduce todos los problemas a uno solo: VIVIR O MORIR. Es la lucha sostenida dentro de si, entre su naturaleza física y su naturaleza moral.

También dentro de lo trágico y sangriento existe en la obra de Shakespeare un manejo suave y dulce aún en el manejo del tema de la muerte.

El reino de el siglo XVI en Inglaterra al igual que reinos circunvecinos eran corruptos y esto lo vemos en la obra "HAMLET"al representar Shakespeare la inquieta conciencia de esa época.

Así como el teatro inglés, el teatro español nace y se consolida del siglo XVI al siglo XVII. Los dos teatros, el inglés y el español constituyen uno de los fenómenos más importantes entre el renacimiento y el barroco. El teatro español se resiente del planteamiento de una forma de religiosidad todavía medieval y está obsesionado por la idea del honor. Honor del individuo como tal y de su papel en la sociedad.

ALGUNOS ESCRITORES DE LA EPOCA:

LOPE DE VEGA, para los españoles representa la personificación misma del teatro.

LOPE DE RUEDA, cuyo teatro importa más que nada por el diálogo, antología de frases populares.

JUAN RUIZ DE ALARCON Y MENDOZA, cuya obra teatral es de carácter moralizador, en algunos casos autobiográfica.

CALDERON DE LA BARCA, en su teatro vemos el cambio de ser un espectáculo de colorido popular y festivo paso a ser algo más abstracto y místico.

MIGUEL DE CERVANTES ZAAVEDRA, autor de dramas y comedias así como una edición de entremeses en los cuales despliega sus mejores cualidades de genial observador.

JUAN DE LA CUEVA, sevillano, es quien llevo por primera vez al teatro español los temas historico-legendarios medievales.

ESCRITORES INGLESES DE LA EPOCA

CRISTOPHER MARLOWE (1564-1593).

Importante poeta y dramaturgo cuyos versos revelan la flexibilidad del drama. Introduce el conflicto psicológico en sus heroes, lo cual después fué de mayor interés en las obras de Shakespeare y escritores de la época Jacobeana.

THOMAS KYD (1558-1594).

Con "La Tragedia Española" inició las comedias de protesta en la época Isabelina. Adoptó los ingredientes del dramaturgo romano Seneca (incluyendo fantasmas, coros y el tema de protesta), mezclándolos con las formas dramáticas Inglesas heredadas del medievo. Hieronimo, el protagonista de "la tragedia Española" preparó el camino para el estudio psicológico de Hamlet.

BEN JONSON.

Ocupa el segundo lugar como dramaturgo durante el reino de Isabel I y Jaime I. sus mejores obras expresan su descontento por la época que le tocó vivir, exponiendo los vicios y ligeresas del momento. Alcanzó reconocimiento con la obra "Cada Hombre En Su Estado De Animo" 1598, (cólera, melancolía, sangre) La cual fué presentada por la compañía Lord Chamberlain, aparentemente recomendada por William Shakespeare.

FRANCIS BEAUMONT y JOHN FLETCHER.

Principales dramaturgos durante el reinado de Jaime I (1603-25). Fueron contemporaneos de Shakespeare. Para 1604 formaban parte del grupo bohemio de Jonson. Contribuyeron con algunos versos en las comedias de Jonson. Aparte de haber escrito obras mayores cada uno de ellos, existen obras hechas en colaboración de los dos.

THOMAS DEKKER (1572-1632).

Dramaturgo y escritor de panfletos en prosa sobre la vida cotidiana de Londres. Colaboró en muchas comedias, entre ellas "Sir Thomas More". Entre las comedias más conocidas de Dekker se encuentra "El día de Fiesta del Zapatero" 1600.



CAPITULO 11



MORIR, DORMIR. ¿ DORMIR ? ¡SONAR ACASO! ¡AH! ES ESTO LO QUE
NOS PARALIZA, ¿ QUE SUEÑOS SERAN LOS QUE TENDREMOS UNA VEZ
ABANDONADO EL TUMULTO DE NUESTRA VIDA MORTAL?

RESUMEN DEL ACTO I:

ESCENA 1

Afuera del castillo de Elsinore dos guardias, Francisco y Bernardo cambian de turno. Se acercan Horacio y Marcello comentando de la aparición del fantasma de Hamlet, rey de Dinamarca quien hace poco falleció. En eso están cuando de nuevo aparece el fantasma y Horacio lo reta a que hable. Entonces canta un gallo y el fantasma se va. Todos acuerdan que se le diga esto a Hamlet, hijo de el fallecido rey.

Escena 2

En una habitación del castillo en Elsinore. Entra el rey Claudio, Gertrudis, Lord Chamberlain, Polonio su hijo Laertes y otros. Habla primero el rey del luto para su hermano el finado rey Hamlet, de la discreción debida que prohíbe una demostración excesiva de pena. Claudio se ha casado con la viuda de su hermano con el consentimiento de la corte. Sigue con comentarios de negocios oficiales. El rey Claudio y Gertrudis hablan con el príncipe Hamlet cuestionando su pena por la muerte de su padre y pidiéndole que la acepte con filosofía. Hamlet les asegura que su pena es auténtica y no fingida. Hamlet muestra intenciones por irse de Elsinore y su madre le pide que se quede.

El rey anuncia un banquete en honor a la decisión "no forzada" de Hamlet por quedarse. Todos menos Hamlet salen de la habitación.

A solas Hamlet expresa sus sentimientos mas intimos; que si no fuese contra la ley de Dios cometeria suicidio al ver que su vida no tiene ya sentido. Pues no solo por sentir la falta de su padre. Sino por ver que tan solo dos meses después de su muerte su madre se ha casado con su cuñado que es muy inferior al rey Hamlet. En eso entran Horacio, Marcelo y Bernardo. Horacio le comenta a Hamlet que ha venido al funeral de su padre. La respuesta de Hamlet es que más bien ha de haber venido a la boda de su madre con Claudio, entonces comprende Horacio que ha pasado poco tiempo para que se halla vuelto a casar la madre de Hamlet.

Hamlet comenta que en su imaginación ve a su padre, esto le da oportunidad a Horacio de platicarle a Hamlet de las apariciones del fantasma. Hamlet entonces decide acosar al fantasma.

Horacio y Marcelo juran guardar en secreto lo que suceda, y dejan la habitación. Solo de nuevo Hamlet expresa su convicción de que las apariciones del fantasma son una señal de que todo no está bien.

ESCENA 3

En una habitación en casa de Polonio. Laertes al despedirse de Ofelia, su hermana, le da consejos acerca de Hamlet quien la ha comenzado a pretender diciéndole que no lo tome en serio. Entra Polonio y da consejos a Laertes en cuanto a su comportamiento. Sale Laertes y entonces Polonio habla con Ofelia acerca de Hamlet, diciéndole que no cree que sus intenciones sean honorables y le pide que se conduzca de forma adecuada. Ofelia esta de acuerdo en evitar la compañía de Hamlet.

ESCENA 4

Hacia la media noche, Horacio y Marcelo se encuentran ante el castillo junto con Hamlet. Escuchan cañones y trompetas pues el rey y la corte están de fiesta. Hamlet exterioriza su desacuerdo por tal festejo de borrachos.

Horacio al ver al fantasma se lo señala a Hamlet. Hamlet implora al fantasma que le habla, Horacio le pide a Hamlet que no lo siga pero Hamlet aunque le dicen que el fantasma lo llevará a su muerte, se safá de ellos y sigue al fantasma. Convencidos que Hamlet está desesperado, los dos amigos deciden seguir a Hamlet y al fantasma.

ESCENA 5

El fantasma habla diciéndole a Hamlet que debido a pecados cometidos en vida está pasando por un purgatorio en el día y de noche esta condenado a vagar por las calles. Le pide a Hamlet que le muestre su amor vengando su muerte causada por el incestuoso Claudio quien lo enveneno haciendo creer que habia muerto por causa de una mordida de vibora. El fantasma continua diciéndole a Hamlet que Dinamarca no debe ser regida por ese "incestuoso asesino". Le pide a Hamlet que mate a su tío pero agrega que no debe contaminarse haciendo sufrir a su madre. Debe dejar su castigo al cielo y a su propia conciencia.

Se retira el fantasma diciendo "Hamlet recuérdame". Hamlet les pide a Horacio y Marcelo que juren guardar el secreto de lo que han visto; agregando que si el se finge mentalmente desquiciado ellos no deben dar la más mínima indicación de que saben la razón por su comportamiento. A lo lejos se escucha la voz del fantasma diciendo "JURAMELO", Hamlet agradece a sus amigos y luego expresa su desolación.

RESUMEN DEL ACTO II

ESCENA 1

Casa de Polonio: Polonio envia a Reynaldo a Paris para darle recados y dinero a Laertes y a la vez informarse de su comportamiento. Ofelia se encuentra en estado de temor al observar que Hamlet se encuentra desesperado, su arreglo es descuidado y se encuentra palido. Su padre de inmediato diagnostica la condicion de Hamlet diciendo que Hamlet sufre de amor no correspondido por lo que el -Polonio- le advirtió a Ofelia, de lo cual ahora se arrepiente. Decide Polonio decirle al rey lo que ha aprendido.

ESCENA 2

En el castillo el rey y la reina reciben a Rosencrantz y Guildenstern a quienes han llamado. Claudio habla del comportamiento extraño de Hamlet y les pide a estos amigos que investiguen la razón de ello. La reina está de acuerdo en esto y los dos mostrando su respeto por la autoridad real están de acuerdo en investigar la causa de la aflicción de Hamlet. Los reyes expresan su gratitud y los dos jóvenes se retiran.

Entra Polonio y anuncia la llegada de Cornelio y Voltimand quienes fueron enviados como embajadores a Noruega y aprovecha para decirle al rey que ya sabe la razón por el comportamiento "lunático" de Hamlet. Claudio le pide que hable pero Polonio sugiere que el rey primero reciba a los embajadores. Voltimand le da el reporte a Claudio, diciéndole que el rey de Noruega ha decidido mover sus tropas en contra de Polonia, y que el rey Noruego pide permiso de pasar por territorio Danés. Claudio expresa placer al escuchar el reporte y dice que dará respuesta cuando haya pensado bien.

Polonio entonces procede a comentar sobre Hamlet. Declara que este se encuentra totalmente enamorado de Ofelia y como prueba muestra una carta escrita por Hamlet a Ofelia. Tanto el rey como Gertrudis estan de acuerdo en que "el amor" puede explicar la actitud de Hamlet, pero el precabido rey pide mas pruebas. Polonio propone un plan: Permitira que Ofelia se encuentre con el principe, el rey y Polonio se esconderan y observaran el encuentro.

Entra Hamlet y Polonio les pide a todos que salgan de la habitacion. El principe entra leyendo un libro. Con las respuestas que Hamlet le da a Polonio le da a entender que es victima de un amor no correspondido. Advierte a Polonio que la virtud de Ofelia peligray expresa su deseo de morir.

Convencido Polonio que tenia razón en su juicio sobre el comportamiento de Hamlet se impresiona por el método que emplea el principe en su discurso.

Al salir Polonio entran Rosencrantz y Guildenstern. Hamlet los saluda cordialmente pero en el transcurso de la plática sospecha de ellos y los hace advertir que han sido enviados por el rey y la reina para observarlo. Les dice entonces que deben reportar a los reyes que ha perdido toda fé en el mundo y en la gente. Los dos hombres comentan que en ese estado de ánimo el principe no disfrutara la actuacion de los actores recién llegados a Elsinore. Pero Hamlet inmediatamente muestra interes especialmente en el que hace el papel del rey. El principe conoce la actuacion de estos actores y le agradan por lo mismo pregunta la razón por la cual viajan. Se le contesta que debido a una compañía de niños actores, gustan más y la actuacion teatral de adultos esta suspendida. Hamlet les dice a Rosencrantz y Guildenstern que igual que los actores ellos son bienvenidos y agrega que Claudio y Gertrudis estan engañados sobre su locura.

Polonio regresa a anunciar la llegada de los actores Hamlet toma una pose rara, sin hablar. Cuando cuatro o cinco actores han entrado los saluda afectuosamente y muestra un interes en el teatro. A la petición de Hamlet el primer actor recita un discurso de una obra basada en Acneas que habla sobre el asesinato del rey Priam por Phyhrus, hijo de Aquiles. Hamlet lo describe como excelente pero falta de popularidad. Despues de pedirle a Polonio que se les acomode a los actores, Hamlet habla en privado con el primer actor. Se llega al arreglo que al día siguiente la compañía de actores presentara una obra llamada "La Muerte de Gonzago", dentro del texto se incluirán de doce a quince líneas escritas por el principe.

De nuevo a solas Hamlet expresa sus pensamientos íntimos. Primero expresa sorpresa de que un actor muestre pena sobre la muerte de un personaje en ficción. El en lo personal sí tiene causa auténtica para esa pasión, y ¿qué ha hecho?, amargamente se acusa por no actuar en forma positiva y directa para con Claudio. De pronto el príncipe se interrumpe pensando que ha estado tramando y revela sus intenciones de que los actores representen "La Muerte de Gonzago", ante el rey y la corte. Durante la presentación él mantendrá su mirada fija en el rey, quien si es culpable con su actitud se comprobará. Así se dará cuenta si el fantasma habló la verdad. Hamlet ahora no está seguro. Quizás es el demonio quien ha usado su poder asumiendo una forma agradable para guiar al príncipe a su condena.

RESUMEN ACTO III

ESCENA 1

Rosencrantz y Guildenstern reportan al rey y reina sus conclusiones del comportamiento de Hamlet y les dicen que Hamlet está contento de saber de la actuación de la compañía de teatro. Polonio agrega que el príncipe desea la presencia de los reyes en la actuación, cosa que agrada a Claudio por ver el interés de Hamlet, y acuerda asistir. El rey pide a Gertrudis salga. Ahora el plan de Polonio del encuentro entre Ofelia y Hamlet se podrá llevar a cabo. Polonio aconseja a su hija: ella debe estar aparentemente leyendo un libro de devociones para que Hamlet no sospeche de nada. Polonio y Claudio se retiran inmediatamente antes de entrar Hamlet.

Por tercera vez en la obra Hamlet profundiza en sus pensamientos, ahora se cuestiona "TO BE OR NOT TO BE", cuando uno se encuentra con grandes dificultades esta pregunta a veces pasa por la mente de los hombres, "Ser o no ser".

Al ver a Ofelia, la contempla, asumiendo que si está leyendo un libro de oraciones le pide que ruegue por él. Cuando Ofelia le dice que tiene varios objetos que él le ha dado y ahora quiere regresarle, él le contesta que no le ha dado nada. Para sorpresa de Ofelia, él continúa cuestionando su honestidad y niega haberla amado, sigue diciendo que lo que haya dicho en el pasado no se debe tomar en cuenta, que todos los hombres mienten. Entonces él concluye que ella debe buscar el cielo en un convento. Repentinamente Hamlet pregunta a Ofelia en donde está su padre. Ella contesta que en casa. De nuevo retorna a el tema del amor, declarando que si ella se llegara a casar, jamás escaparía la calumnia y de nuevo le da consejos amargos, "vete a un convento vete".

Ofelia expresa una gran pena al ver que la mente de Hamlet, antes llena de éxito y virtud, ya no es cuerda. Sale Hamlet. Claudio y Polonio acuden a Ofelia. Claudio está convencido que el amor no es la causa del comportamiento de Hamlet, piensa que se debe "...a algo del alma que hace que su melancolía se siente en sangre...". Convencido que el comportamiento de Hamlet es una amenaza para él, el rey le dice a Polonio que ha decidido enviar a Hamlet a Inglaterra.

Claudio sigue convencido que lo de Hamlet es una enfermedad de amor, pero refuerza la decisión de Claudio. Polonio sugiere que se haga un nuevo intento, pidiéndole a la reina hablar con Hamlet, acerca de su melancolía y Polonio escuche a escondidas. Si con esto no surge el secreto de Hamlet entonces se mandará al príncipe a Inglaterra, o relegarlo a cualquier otro lugar.

ESCENA 2

Hamlet instruye a los actores en su actuación en la obra acordada y discute el arte de actuar acentuando que no sobre actúen. Entra Polonio con Rosencrantz y Guildenstern para anunciar que el rey y la reina están listos para ver la obra. Mientras los miembros de la corte se acomodan, Hamlet felicita a Horacio por su temperamento estable y les da los detalles de "La Muerte de Gonzago", le pide Horacio que se fije en el rey constantemente al igual que él lo hará especialmente en un discurso en particular. Si Claudio en ese punto aún no muestra culpabilidad, continúa el príncipe, "los dos heos visto solo un 'condenado' fantasma, no el espíritu honesto del finado rey Hamlet". El fiel Horacio le asegura al príncipe que seguirá sus instrucciones.

El grupo de la corte entra. Claudio saluda a su sobrino, el cual responde en forma burlona. Cuando su madre le pide que se siente a su lado, Hamlet se rehúza, recostandose a los pies de Ofelia. A la obra le antecedió una pantomima de un rey y reina profundamente enamorados. Al dormirse el rey entra un hombre y le vacía veneno en la oreja. Al regresar la reina encuentra a su marido muerto, entra en un estado de pena. El asesino regresa y comienza a pretender a la reina, ella se resiste pero finalmente acepta su amor. La acción de la obra "la muerte de Gonzago" es básicamente la misma de la pantomima. Al ver esto Claudio se pone de pie y pide que la obra termine, despidiendo a todos.

Todos menos Hamlet y Horacio salen. Están de acuerdo Horacio y Hamlet que la reacción de Claudio fué de un hombre culpable. Rosencrantz y Guildenstern regresan para informar a Hamlet que el rey está muy molesto y la reina desea ver a su hijo en privado. Hamlet está de acuerdo y ahora se encuentra en un estado de ánimo sanguinario. Se consuela decidiendo no hacer daño físico a su madre, "...let me be cruel not un-natural".

ESCENA 3

El rey informa a Rosencrantz y Guildenstern que la locura de Hamlet es delicada y peligró el Estado. Deben ellos llevarlo a Inglaterra lo más pronto posible. Ellos declaran su lealtad al rey y le aseguran cumplir sus servicios. Entra Polonio y lo informa al rey que Hamlet se encamina a la habitación de su madre y que él se esconderá detrás de las cortinas para escuchar lo que Hamlet y la reina hablen. Claudio se lo agradece.

A solas Claudio exterioriza sus pensamientos. Se identifica con Cain, el primer asesino; y se pregunta que si con la magnitud de su crimen podrá tener piedad divina. El solo se contesta diciendo que la piedad Cristiana no se le niega a nadie que esté realmente arrepentido. Pero él bien sabe que no solo debe decir que se arrepiente sino con sus obras mostrar su arrepentimiento. Como ni deja la corona ni a su esposa, el derecho de orar se le niega. Desesperado llora implorando a los angeles y expresa la esperanza que todo salga bien mientras de rodillas hace el intento de orar.

Hamlet entra con la espada en la mano pero se detiene porque considera que Claudio debe morir en estado de pecado; merece el infierno. Sale Hamlet hacia la habitación de su madre, se levanta el rey consciente de que sus palabras suben mientras sus pensamientos se mantienen abajo.

ESCENA 4

Polonio cumpliendo su palabra se le anticipa a Hamlet a la habitación de la reina a quien le dice que sea firme con su hijo, y que el se va a esconder detrás de la cortina, antes de que entre el príncipe.

Gertrudis comienza firmemente a reprender a su hijo pero sus respuestas y su insistencia que tome asiento la asustan y comienza a gritar pidiendo auxilio. Rápidamente Hamlet toma su daga y atravieza la cortina matando a Polonio. "¿Es el rey?" le pregunta a su madre. Gertrudis solo exclama ante lo horrendo del acto. Furioso exclama Hamlet, "Casi tan mal como matar a un rey y esposarse con su esposa".

Entonces levanta la cortina y ve que el muerto es Polonio a quien describe como un tonto. El príncipe comienza a castigar a su madre. Compara a Claudio con el rey Hamlet y le pregunta como es posible que se haya entregado a Claudio. Hamlet mismo contesta acusando a su madre de lujuriosa.

La atormentada Gertrudis le suplica que no diga más. De pronto aparece el fantasma, pero solo lo ve Hamlet. Gertrudis toma a Hamlet por un loco. Desaparece el fantasma y Hamlet le ruega a su madre que se arrepienta ante el cielo. Por lo menos le pide que evite ya vivir con Claudio. Hamlet entonces muestra pena por la muerte de Polonio. Hamlet informa a su madre que lo han enviado a Inglaterra con sus excompañeros de escuela de los cuales desconfía. Por lo mismo dice que el juego se les votará. Sacando el cuerpo de Polonio le desea buenas noches a su madre.

RESUMEN DEL ACTO IV

ESCENA 1

Claudio mostrando interés por el estado nervioso de Gertrudis pregunta por Hamlet. Gertrudis le dice lo sucedido y el rey se preocupa al no saber como explicar la muerte de Polonio a la gente. El rey decide que de inmediato deben llevarse a Hamlet de ahí, Rosencrantz y Guildenstern deben llevar el cuerpo de Polonio a la capilla.

ESCENA 2

Hamlet adoptando una actitud irónica se niega a decirles en donde se encuentra el cuerpo de Polonio pero acepta ir con Rosencrantz y Guildenstern a ver al rey.

ESCENA 3

Claudio al dirigirse a un grupo de la corte les dice que ha mandado llamar a Hamlet que aunque peligroso no debe mantenerse encerrado sino lo va a exiliar. Entra Rosencrantz y avisa que Hamlet se niega a decir en donde ha escondido el cuerpo de Polonio. El rey ordena a Guildenstern que traiga a el principe. Al ser interrogado Hamlet por el rey este contesta con burla. Se despide de su madre y del rey y sale. Entonces el rey ordena a Rosencrantz y Guildenstern que el principe esté en el barco al caer la noche.

A solas el rey exteriorisa sus pensamientos... "Hamlet debe morir en cuanto llegue a Inglaterra. Solo entonces Claudio descansará.

ESCENA 4

Hamlet al ser llevado por Rosencrantz y Guildenstern se encuentra con un soldado que lleva noticias al rey acerca de movidas estratégicas de la guerra. Al enterarse Hamlet de esto lo hace a un lado y se concentra en vengarse con Claudio

ESCENA 5

Un señor de la corte le informa a Gertrudis que Ofelia parece estar loca. Para que su actitud desequilibrada no levante sospechas al resto de la corte, Gertrudis habla con Ofelia. Se escuchan ruidos fuertes. Claudio llama a sus soldados para proteger las entradas. Entra Laertes con un grupo de seguidores exigiendole al rey y reina el cuerpo de su padre, Polonio.

Claudio logra hablar razonablemente con él. Ofelia regresa de nuevo cantando partes de baladas que hablan de un hombre muerto y una doncella seducida, va por allí repartiendo flores a quienes la escuchan. Laertes no soporta el dolor de ver así a su hermana. Al salir Ofelia, Claudio de nuevo con la atención de Laertes le promete junto con Laertes castigar al culpable de la muerte de Polonio.

ESCENA 6

Los ayudantes de Horacio le avisan que unos marineros le quieren entregar unas cartas. Los recibe. En la carta se entera que un barco pirata ha atacado al barco en el que viajaba Hamlet y lo han capturado y regresado a Dinamarca, al prometerles este que les haría una buena obra en agradecimiento. Horacio debe entregar la otra carta al rey e ir de inmediato con Hamlet.

ESCENA 7

El rey le platica a Laertes que Hamlet ha matado a Polonio y que busca matarlo a el -Claudio. Al preguntar Laertes porque no se le ha castigado a Hamlet como es debido, le contesta Claudio que no lo ha hecho por dos razones una que la reina aboga por su hijo y Claudio como la adora tanto no puede ir en contra de su voluntad. La otra razón es el pueblo que quiere mucho a Hamlet. Claudio después de dar sus razones le confiesa a Laertes que en ningún momento ha pensado que Hamlet no va a ser castigado.

En este momento entra un mensajero con cartas de Hamlet una para el rey y otra para la reina. Por medio de la carta se entera el rey que Hamlet ha regresado a Dinamarca e inmediatamente comienza a formular un plan junto con Laertes para matarlo. Claudio sugiere un encuentro en combate de Laertes y Hamlet en el cual la lanza no tendrá botón en la punta y así vengará la muerte de su padre. Laertes no solo está de acuerdo con esto sino también envenenará la punta de la lanza para así asegurarse en frente de el público de la muerte de Hamlet.

Para asegurar la muerte de Hamlet en el caso de que fallase Laertes el rey tendrá preparada una copa de vino envenenada para Hamlet que este tomará al final del duelo. Gertrudis entra lamentándose e informa que Ofelia ha muerto ahogada. Al estar colgando guirnaldas de flores en los arboles se quebró una rama y cayó en el río. Laertes intenta controlar su dolor pero es inútil.

**ESTA TESIS NO DEBE
SALIR DE LA BIBLIOTECA**

RESUMEN DEL ACTO V

ESCENA I

Dos sepultureros se encuentran platicando acerca de la reciente muerte de Ofelia. Discuten que si se merecerá un entierro Cristiano. Uno opina que puesto que es noble se le debe conceder. Al retirarse uno de ellos por ir a conseguir una botella de licor, entran Hamlet y Horacio en eso el sepulturero está escarbando la tierra, encuentra una calavera y la arroja al piso Hamlet ve eso y comienza a pensar en la muerte como la redentora de la humanidad. El sepulturero identifica el craneo como el de Yorick, el bufón del rey. Entonces Hamlet lo recuerda diciendo que era el hombre más gracioso y al que él más quería de niño. De nuevo Hamlet piensa en la muerte, no solo en la del bufón sino en la de damas vanas de la corte, en conquistadores grandes como Alejandro el Grande y Cesar de los cuales su polvo ya no taparía ni un hoyo en la pared.

Al entrar la procesion funeraría dentro de la cual están el rey, la reina y Laertes, Hamlet y Horacio se alejan un poco sin que se les vea. Laertes se queja con el sacerdote sobre lo limitado que está el servicio que se le da a su hermano. Este le contesta que no es así que en realidad se le está dando más de lo que se debería debido a lo dudoso que estuvo la condición de su muerte.

Al bajar el cadáver de Ofelia a la tumba la reina lanza flores a la caja diciendo palabras tiernas acerca de la esperanza que ella siempre tenía de que Ofelia llegara a ser la esposa de Hamlet. Laertes ya sin control se acerca a la tumba y las palabras que le escuchan junto con su hermano. En seguida Hamlet se hace presente y insiste en saber porque Laertes es tan exagerado en mostrar su pesar. Respondiendo como "Hamlet", el "Cancero" también entra a la tumba y los dos Laertes y Hamlet comienzan a debatir hasta que los sepelitan y sellan de la tumba.

Horacio intenta calmar al príncipe pero este no calla. Declara que él amaba a Ofelia muchísimo más que lo que Laertes pudiera amarla. Critica severamente a Laertes por estar involucrado en juegos sucios y le dice que él siempre lo había tenido en alta estima. La reina de nuevo expresa su convicción que su hijo está loco. Al retirarse Hamlet Claudio habla con Laertes recordándole que ya no falta mucho para cobrar venganza.

ESCENA 2

Ahora Hamlet tiene oportunidad de platicarle a Horacio lo que sucedió en el trayecto en el barco cuando iba hacia Inglaterra. La primera noche fué a las habitaciones de los agentes del rey, encontró el paquete que contenía las instrucciones para el rey de Inglaterra. Así descubrió los deseos de Claudio que al llegar Hamlet a Inglaterra debía ser decapitado. Inmediatamente Hamlet escribió otras instrucciones al estilo oficial diciendo que los dos sirvientes de Claudio que portaban estas instrucciones debían de ser matados. El príncipe selló estas instrucciones y las puso en lugar de las otras. Al día siguiente fué el pleito con los piratas y el único cautivo fué Hamlet el cual regresó a Dinamarca y el resto del barco continuarán a Inglaterra. A Horacio le agrada conocer el alcance de maldad que tiene Claudio. Hamlet le dice a Horacio que el fácil podrá matar a quien ha asesinado a su padre, quitándole lo virtuoso a su madre, y a él impedirle su derecho al trono.

Horacio hace incapié en que pronto se enterará Claudio de lo sucedido con Rosencrantz y Guildenstern. Hamlet goza al pensar que por corto que sea ese tiempo es todo suyo. Entra un mensajero del rey el cual avisa a Hamlet que Laertes lo ha citado a un amistoso duelo en el cual el rey y la reina estarán presentes. Claudio le manda decir que no duda en ningún momento su destreza para el manejo de la espada y está seguro que le ganará a Laertes. Hamlet declara que el ganará por el rey. Se retira el mensajero y al poco rato entra otro preguntando cuanto tardará Hamlet en estar listo para el duelo. Hamlet contesta que solo espera que el rey ordene. Se le contesta que ya están tanto el rey como la reina en camino a ver el duelo. Al estar los dos solos de nuevo Horacio le advierte a Hamlet que no ganará el encuentro. Hamlet le dice que el cree que si puesto que está en buena condición pues ha practicado bastante. Aunque confiesa que su corazón está enfermo. En seguida deshecha esta idea por ser poco varonil. Horacio le ruega que posponga el duelo que el avisará que Hamlet está indispuerto. Pero Hamlet esta dispuesto a aceptar cualquiera que sea lo que lo espera.

El rey la reina y varias otras personas estan listos para presenciar el duelo . Junto a la silla de Claudio se encuentra una mesa con copas de vino. Antes de tomar asiento el rey pone la mano de Laertes en la de Hamlet. Hamlet se disculpa con Laertes por haberle hecho daño y le asegura que en ningun momento quiso realmente dañarlo. Laertes responde en forma fria que él no le guarda rencor en lo personal pero que no puede aceptar la disculpa hasta que expertos en cuestión de honor le comprueben que su reputación sigue sin mancha. Hamlet acepta de buen modo estas condiciones y le asegura a Laertes que le irá bien en el duelo. Laertes toma esto como burla.

A la orden del rey Osric su sirviente trae las espadas. Laertes elije la suya, Hamlet toma la suya preguntando si son del mismo tamaño. El rey anuncia que si Hamlet gana los primeros dos golpes habrá disparos en su honor y el rey mismo beberá a la salud de Hamlet y se le dará una copa de vino a Hamlet en la cual se pondrá una perla preciosa la cual se habrá ganado. Despues de tambores, trompetas y disparos de cañones, Claudio beba por la salud de Hamlet y el duelo comienza.

Hamlet golpea primero y Claudio le insiste que beba y se quede con la perla que ha ganado. Hamlet desea continuar el duelo y no beber hasta haber terminado. De nuevo golpea Hamlet. Claudio le comenta a Gertrudis que su hijo ganará. Gertrudis tiene sus dudas y dice que Hamlet no está en buenas condiciones. Gertrudis toma la copa que Claudio ha preparado para Hamlet y bebe de ella y luego se la da a Hamlet quien de nuevo se rehusa a beber. Ofrece limpiarle la cara. Este intermedio permite que Laertes habló con el rey y le asegura que ganará, pero Claudio ya no está muy seguro. En este momento le llega a Laertes una sensación de culpa.

Se reanuda el duelo. Laertes ahora hiere a Hamlet y en la confusión se cambian las espadas y ahora Hamlet hiere a Laertes. En ese momento cae la reina y Claudio dice que se ha desmayado al ver la escena de sangre. Horacio corre a ver a Hamlet y Osric a ver a Laertes. Laertes al ver que pronto morirá reconoce que es justa su muerte puesto que fué con su misma espada envenenada. Hamlet muestra interés por su madre moribunda, la cual sobrevive solo lo suficiente para asegurar que ha sido envenenada con el vino.

Hamlet ordena que se cierren las puertas y que los miembros de la corte se reúnan a juzgar lo sucedido. Laertes habla y dice que no solo el sino también Hamlet morirá pronto puesto que la espada que Hamlet ahora trae es la causante de la muerte de los dos. Agrega que Gertrudis ha sido envenenada y que Claudio es el causante de todo esto. Hamlet se lo lanza a Claudio. El rey sobrevive lo suficiente para escuchar la denuncia de su sobrino quien le nombra "El incestuoso, asesino condenado Danes". Antes de morir el contrariado Laertes expresa que la muerte de Claudio es justa y le pide perdón a Hamlet asegurándole que su muerte y la de su padre no son hechos de Hamlet ni la de Hamlet sera culpa de Laertes. Hamlet expresa su deseo por que la justicia divina se haga.

Voltea a ver a su madre muerta y se despide de ella. Habla con Horacio diciéndole que debe hablar y reportar lo sucedido para que no haya malentendidos despues de su muerte. Pero el fiel Horacio esta listo para acompañar a Hamlet a la tumba más Hamlet lo convence que debe vivir para limpiar su nombre.

El ruido de soldados y disparos de cañones se aproxima. Es Fortinbras quien a conquistado Polonia. Hamlet vive solo lo suficiente para aprovar que Fortinbras sea elegido rey de Dinamarca. Horacio pronuncia palabras de condolencia al ver que Hamlet ha muerto.

Entran Fortinbras y los embajadores Ingleses. El rey Noruego acostumbrado a los campos de batalla se asombra al ver el espectáculo de muerte. Los embajadores al ver la escena se dan cuenta que la noticia que ellos traían de la ejecución de Guildenstern y Rosencrantz a llegado demasiado tarde. Ahora Horacio habla palabras que resumen la tragedia, los actos violentos, que incluyen adulterio, asesinatos, muertes accidentales, y muertes resultantes de planes sucios pero no intencionadas.

Fortinbras ordena a cuatro capitanes que hagan los preparativos para que Hamlet reciba todos los honores incluyendo soldados, música, y los derechos de guerra.

CAPITULO III



ACTO I

"HORACIO Y MARCELO VEN EL FANTASMA DEL REY HAMLET."
"¿QUIEN ERES TU, QUE ASÍ USURPAS ESTE TIEMPO A LA NOCHE, Y ESA PRESENCIA NOBLE Y GUERRERA QUE TUVO UN DÍA LA MAJESTAD DEL SOBERANO DINAMARQUEZ QUE YACE EN EL SEPULCRO?. HABLE POR EL CIELO TE LO PIDO..."



ACTO I

"APARICION DEL FANTASMA DEL REY HAMLET A SU HIJO"

YO SOY EL ALMA DE TU PADRE, DESTINADA POR CIERTO TIEMPO A VAGAR DE NOCHE Y APRISIONADA EN FUEGO DURANTE EL DIA. HASTA QUE SUS ALMAS PURIFIQUEN LAS CULPAS QUE COMETI EN EL MUNDO.



ACTO II

HAMLET FINGIENDO LOCURA

"¡ PERO YO MISERABLE, SIN VIGOR Y ESTUPIDO, SUERO ADORMECIDO,
PERMANEZCO MUDO Y MIRO CON TAL INDIFERENCIA MIS AGRAVIOS !"



ACTO III

HAMLET ENVIANDO A OFELIA AL CONVENTO

"MIRA VETE A UN CONVENTO , ¿ PARA QUE TE HAS DE EXPONER A SER MADRE DE HIJOS PECADORES ?".....



ACTO III

"MONOLOGO DE HAMLET: TO BE OR NOT TO BE"

"EXISTIR O NO, ESA ES LA INTERROGANTE: SERA MAS NOBLE SUFRIR LAS
DESVENTURAS DE LA VIDA, U Oponer LOS BRAZOS A ESTE TORRENTE DE
CALAMIDADES Y DARLES FIN."



ACTO III

"MUERTE DE POLONIO"

"...ES VERDAD MADRE MIA, ACCION SANGRIENTA, CASI TAN HORRIELE
COMO LA DE MATAR A UN REY Y CASARSE DESPUES CON SU HERMAND."



ACTO III

HAMLET DISCUTIENDO CON SU MADRE

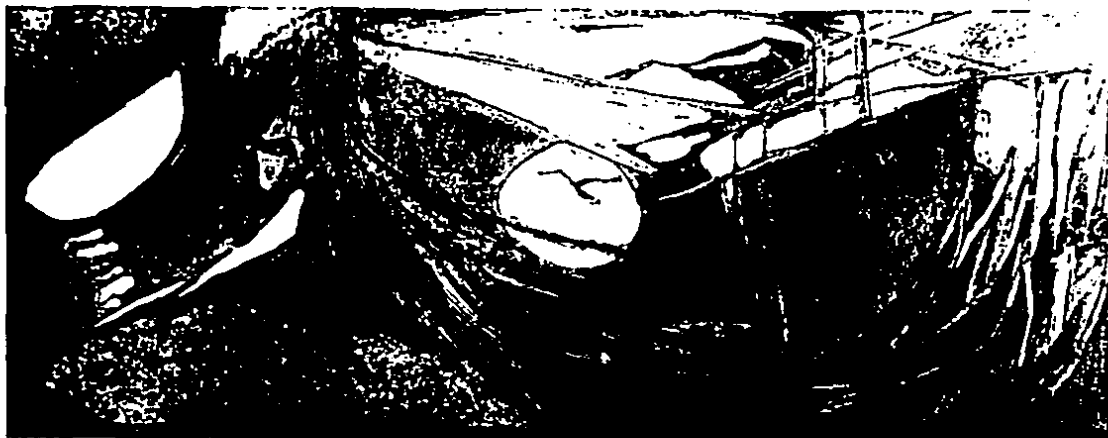
...LA DEMENCIA MISMA NO PODRIA INCURRIR EN TANTO ERROR...LOS OJOS SIN EL TACTO, EL TACTO SIN LA VISTA, LOS OIDOS, EL OLFATO SOLO, UNA DEBIL PORCION DE CUALQUIER SENTIDO HUBIERA BASTADO A IMPEDIR TAL ESTUPIDEZ...



ACTO IV

CLAUDIO ELUCUBRANDO LA MUERTE DE HAMLET

"... Y TU INGLATERRA, SI EN ALGO ESTIMAS MI AMISTAD AUN MIRAS
SANGRIENTAS LAS HERIDAS QUE RECIBISTE DEL ACERO DINAMARQUENSE,
Y EN DOCIL TEMOR ME PAGAS TRIBUTOS, NO DILATES TIBIA LA
EJECUCION DE MI SUPREMA VOLUNTAD ..."



ACTO IV

HAMLET EN EL BARCO DESCUBRE LA CARTA

SU VIDA ES PARA MI UNA FIEBRE ARDIENTE, Y TU SOLA PUEDES
ALIVIARME. HAZLO ASI INGLATERRA Y HASTA QUE SEPA QUE DESCARGASTE
EL GOLPE. POR MAS FELIZ QUE MI MUERTE SEA, NO SE RESTABLECERAN
EN MI CORAZON LA TRANQUILIDAD Y LA ALEGRIA.



ACTO IV

LA MUERTE DE OFELIA

"¡ AHOGADA ! ... ¿ EN DONDE ?" - DONDE HALLAREIS UN SAUCE QUE
CRECE A LAS ORILLAS DE ESE ARROLLO, REPITIENDO EN LAS ONDAS
CRISTALINAS LA IMAGEN DE SUS HOJAS PALIDAS.



ACTO V

"MUERTE DE HAMLET"

"YO EXPIRO HORACIO: LA ACTIVA PONZORA SOFOCA MI ALIENTO"



ACTO V

"VISITA AL PANTEON."

CON UNA AZADA, UN LIENZO DONDE REVUELTO VAYA, Y UN HOYO EN
TIERRA QUE LE PREPARAN: PARA TAL HUESPED ESTO LE BASTA.

CONCLUSION

Tomando en cuenta el comportamiento humano nuestras debilidades básicamente vemos que durante la historia estas han sido siempre las mismas. A lo largo del desarrollo de la obra "HAMLET" ,se incorporan emociones negativas junto con ternura y delicadeza. Algunos monólogos nos dan a entender lo profundo de los personajes y lo brutal de su comportamiento. Ahora hablando del teatro en general de esa época, fué cuando se inició el teatro como espectáculo importante dedicandole un sitio propiamente para el deseniace de las obras. Lo pictoresco de sus ropajes es algo que ahora vemos con anhelo debido a la ligereza de ropa utilizada en nuestra época al representar obras actuales. Las obras de William Shakespeare siempre han sido mi literatura favorita, sienten en ellas una viveza actual. Su desarrollo es sutilmente complicado al tratar de temas cotidianos y sentimientos y emociones reales.